



**Black & Decker\***

## OWNER'S MANUAL

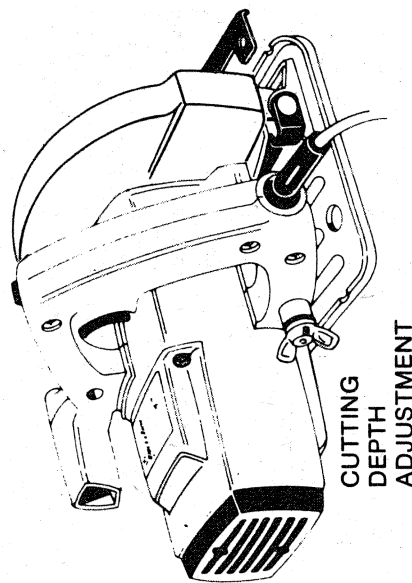
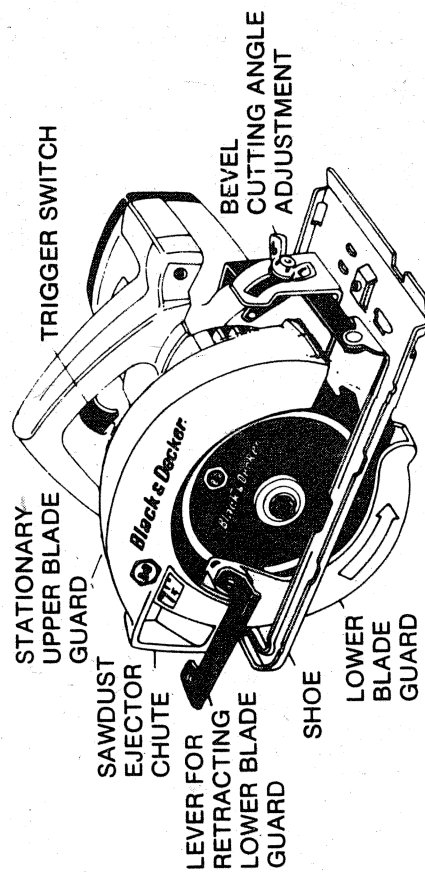
### NO. 3027-10 7 1/4" SAWCAT\* CIRCULAR SAW

**Featuring:**

- 1) Double Insulated construction with 2-wire, 10 foot power cord.
- 2) All bearings are of the ball or needle type. Motor brushes are easily serviced.
- 3) Good visibility of blade and cutting line from operating position. Adjustable cutting blade.
- 4) Rolled edge on shoe facilitates using guide strip for accurate cutting.
- 5) Knobs control bevel and cutting depth adjustments.
- 6) Enclosed lower guard return spring. Separate, removable switch handle, if replacement ever needed.

**MAXIMUM CUTTING DEPTH at 90°—2 7/16"; at 45°—1 7/8"**

**120 Volts, 10 Amps.      5500 R.P.M.**



\*TRADEMARK OF THE BLACK AND DECKER MANUFACTURING COMPANY. REGISTERED USER BLACK & DECKER CANADA INC., BRCKVILLE, ONTARIO. PRODUCT MADE IN CANADA

## SAFETY RULES FOR POWER TOOLS

1. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
2. **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't expose power tools to rain. Don't use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit.
3. **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept a safe distance from work area.
4. **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in dry, high or locked-up place—out of reach of children.
5. **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
6. **USE RIGHT TOOL.** Don't force a small tool or attachment to do the job of a heavy duty tool.
7. **WEAR PROPER APPAREL.** No loose clothing or jewelry to get caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors.
8. **USE SAFETY GLASSES** with most tools. Also face or dust mask if cutting operation is dusty.
9. **DON'T ABUSE CORD.** Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil and sharp edges.
10. **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
11. **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
12. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp, at all times, and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
13. **DISCONNECT TOOLS** when not in use, before servicing; when changing accessories such as blades, bits, cutters, etc.
14. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
15. **AVOID ACCIDENTAL STARTING.** Don't carry plugged-in tool with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
16. **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords suitable for use outdoors and so marked.
17. **DO NOT OPERATE** portable electric tools in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.

## SAFETY INSTRUCTIONS FOR CIRCULAR SAWS

**WARNING**—To guard against injury, basic safety precautions should be observed, including the following:

1. **READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.**
2. **KEEP GUARDS IN PLACE AND IN WORKING ORDER.** Never wedge or tie lower guard open. Check operation and do not use saw if lower guard does not close briskly over blade. **CAUTION:** Dropping the saw may bend lower guard, restricting full return.
3. **KEEP BLADES SHARP AND CLEAN.** Sharp blades minimize stalling and kickback.
4. **KEEP WORK AREA WELL LIGHTED.**
5. **SUPPORT LARGE PANELS.** Large panels must be supported as shown in Figure 9 to avoid pinching and kickback.
6. **USE A GUIDE WHEN RIPPING.** Always use a rip fence or a straight edge when ripping.
7. **STAY ALERT.** Watch what you are doing — use common sense. Do not operate saw when fatigued.
8. **DANGER—CUT HAZARD—KEEP HANDS AWAY FROM BLADES—KEEP HANDS AWAY FROM CUTTING AREA.** Do not reach underneath work while blade is rotating. Do not attempt to remove cut material when blade is moving. **CAUTION:** Blade coasts after turn off.
9. **AVOID KICKBACK. KICKBACK OCCURS WHEN SAW STALLS RAPIDLY AND IS DRIVEN BACK TOWARD OPERATOR.** Release switch immediately if blade binds or stalls. Keep blades sharp. Support and secure work properly. Support large panels as shown in Figure 9. Use fence or straight edge when ripping. Don't force tool. Stay alert—exercise control. Don't remove saw from work during a cut while blade is moving.
10. **USE RIGHT TOOL.** Don't use saw for purpose not intended. For example—Don't use a circular saw for cutting limbs or logs.
11. **WARNING — GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK HAZARD.** Don't use saw in rain or in wet locations. Avoid body contact with grounded surfaces (e.g. water pipes, radiators, refrigerator enclosures, etc.) Inspect tool cord and extension cord periodically and replace if damaged. Don't abuse cord. Never carry a saw by the cord. Never lower saw to the ground with the cord. Hold tool by insulated handles or parts. Saw can be made live if blade touches live wiring in wall, floor or ceiling.
12. **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry saw with finger on or near switch.
13. **RAISE THE LOWER GUARD** only with the retracting lever.
14. **TIGHTEN ADJUSTMENTS.** Before cutting be sure depth and bevel adjustments are tight.
15. **HAVE DEFECTIVE SWITCHES REPLACED.** Do not use saw if switch will not turn off.
16. **USE ONLY CORRECT BLADES AND MOUNTING.** Do not use blades with incorrect size or shaped holes. Never use defective or incorrect bolts.

## DOUBLE-INSULATION

Your tool is DOUBLE-INSULATED to give you added safety. This means that it is constructed throughout with TWO SEPARATE "layers" of electrical insulation or one DOUBLE thickness of insulation between you and the tool's electrical system.

Tools built with this improved insulation system are not intended to be grounded. As a result, your tool is equipped with a two-prong plug which permits you to use any conventional 120 volt electrical outlet without concern for maintaining a ground connection.

**NOTE:** DOUBLE-INSULATION does not take the place of normal safety precautions when operating this tool. The improved insulation system is for added protection against injury resulting from a possible electrical insulation failure within the tool.

**CAUTION:** When using Double Insulated Tools, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. Replace or repair damaged cords immediately.

## EXTENSION CORD

When using the tool at a considerable distance from the power source, an extension cord of adequate size must be used for safety, and to prevent loss of power and over-heating. Use the table below to determine minimum wire size required.

Before using cords, inspect them for loose or exposed wires and damaged insulation. Make any needed repairs or replacement before using your power tool.

### Extension Cord

Length in Feet.....	25	50	75	100
Minimum Wire Size (American Wire Gauge):				
120 Volt Tools.....	16	14	12	10
220 Volt Tools.....	18	18	16	14

**Note:** The lower the wire size number, the heavier the wire, and the farther it will carry current without a voltage drop.

## MOTOR

Your Black & Decker tool is powered by a B & D-built motor. Be sure your power supply agrees with the nameplate marking.

Volts 50/60 Hz or "AC only" means your tool must be operated only with alternating current and **never** with direct current. Volts DC-60Hz or AC/DC means your tool may be operated with either alternating or direct current.

Voltage variation of more than 10% will cause loss of power and overheating. All B&D tools are factory tested; if this tool does not operate, check the power supply.



## MAINTENANCE

It is recommended that, once a year, you take or send the tool to a B&D Service Center for a thorough cleaning, inspection and lubrication of the gear case. Service Center addresses are shown on the owner registration card packed with your tool.

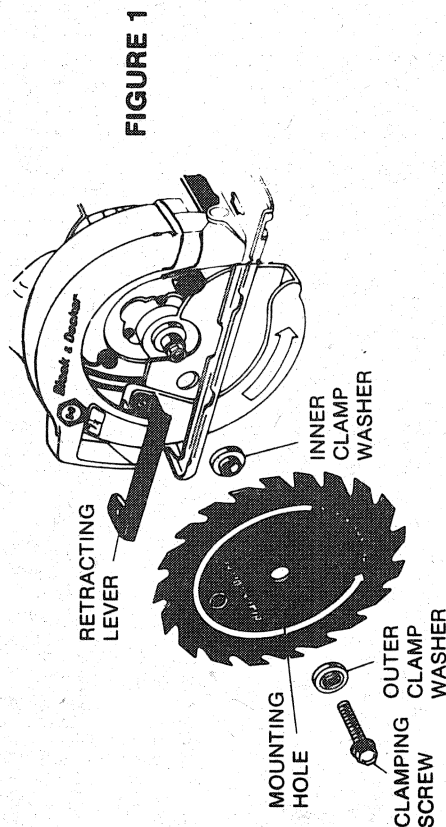


FIGURE 1

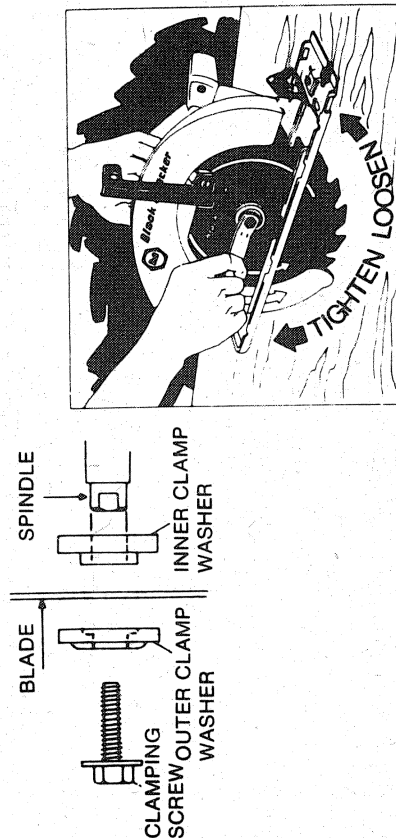
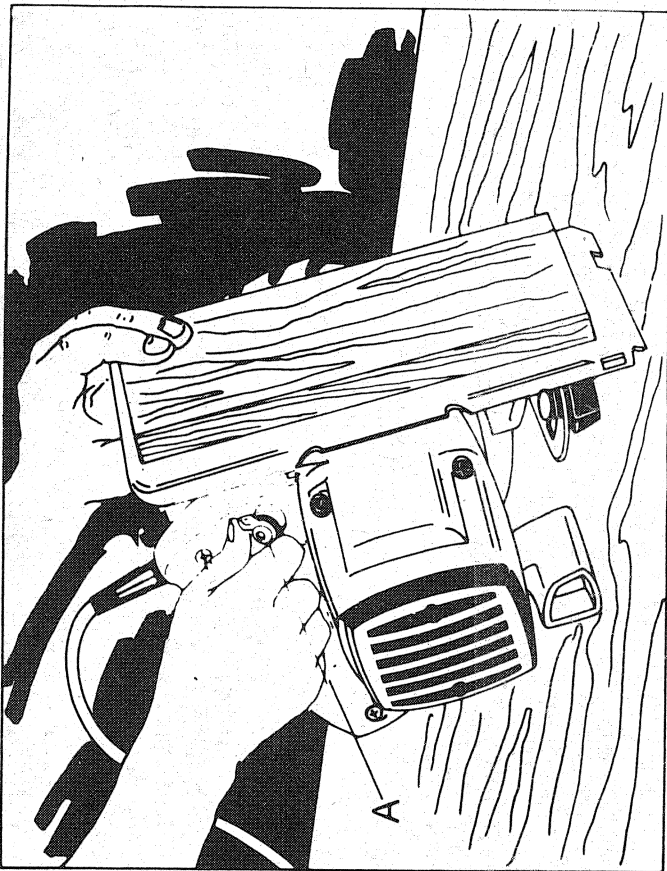


FIGURE 2

## ATTACHING & REMOVING BLADES

1. BE SURE SAW IS DISCONNECTED FROM POWER SUPPLY!
2. To remove blade clamping screw (Fig. 1):
  - a. ON NEW SAWS (without blade attached). Turn screw counter-clockwise with blade wrench provided. If screw does not loosen easily from spindle, tap the outer end of the wrench sharply in a counter-clockwise direction with a piece of wood to "free" the screw threads. Remove screw and outer clamp washer.
  - b. ON SAWS WITH BLADE ATTACHED. Using the retracting lever, retract the lower blade guard and place the Saw on a piece of scrap lumber as shown in Figure 2. Press down on the Saw so that the blade teeth dig slightly into the lumber and prevent the blade from turning. Then, with the blade wrench provided, turn the clamping screw counter-clockwise and remove the screw and outer clamp washer. Disengage the blade teeth from the lumber, and with the lower blade guard still retracted, lift off the blade.
3. To attach the blade: Place inner clamp washer on spindle if previously removed. Retract lower blade guard and place blade over inner clamp washer with printed side of blade out (teeth at bottom pointing forward). Fit outer clamp washer onto spindle ... "flats" on the outer washer must mesh with the "flats" on the spindle. Thread on clamping screw firmly by hand to hold washers in position. Place saw on piece of scrap lumber as shown in Figure 2 and press down on the Saw so that blade teeth dig slightly into wood and prevent the blade from turning. Tighten clamping screw (clockwise) firmly with the blade wrench.

**NOTE:** An alternate way to keep the blade from turning, when tightening or loosening the blade screw, is to hold a large nail through the hole in the blade and against the forward part of the shoe. Rest the nail on top of the shoe when tightening, against the bottom when loosening. **CAUTION:** Remove nail before connecting plug.



**FIGURE 3**

## **CUTTING DEPTH ADJUSTMENT**

**DISCONNECT PLUG FROM POWER SUPPLY BEFORE MAKING THIS OR ANY OTHER ADJUSTMENT.**

For the most efficient cutting action, set the Depth Adjustment so that one tooth of the blade will project below the material to be cut. This distance is from the tip of the tooth to the bottom of the gullet in front of it. This keeps blade friction at a minimum, removes sawdust from the cut, and results in cooler, faster sawing.

**NOTE:** When using Carbide-Tipped Blades, make an exception to the above rule and allow only one-half of a tooth to project below the material being cut.

### **To adjust the cutting depth:**

1. **BE SURE THE SAW IS DISCONNECTED FROM THE POWER SUPPLY!**
2. Place the saw in the position shown in Figure 3 and loosen depth adjustment knob "A".
3. Place a scrap piece of the material to be cut along the side of the blade as shown. Raise or lower the shoe until the blade projects from the shoe the desired distance. Retighten knob.

## **SWITCH**

Pull the trigger switch to turn the motor "ON". Releasing the trigger instantly turns the motor "OFF". For safer operation, this tool has no provision to lock the switch in the "ON" position.

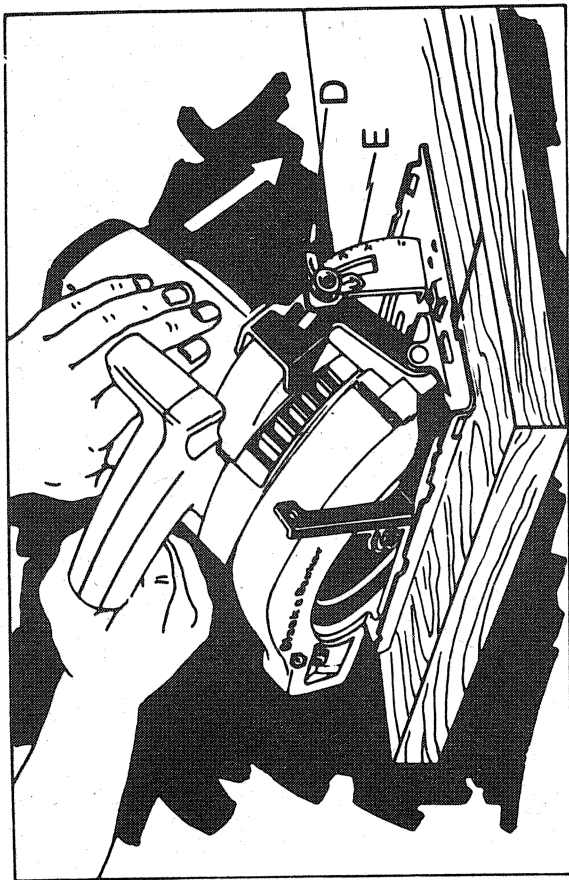


FIGURE 4

### BEVEL ANGLE ADJUSTMENT

DISCONNECT THE SAW FROM THE POWER SUPPLY BY PULLING THE PLUG, BEFORE MAKING THIS, OR ANY OTHER ADJUSTMENT! On the front of the saw is a bevel angle adjustment device (Figure 4) consisting of calibrated quadrant "D" and a knob "E". To set the saw for a bevel cut, loosen knob and tilt shoe to angle desired. Retighten knob firmly.

**CAUTION:** When making bevel cuts, place one hand on the motor housing as shown in Figure 4. Exert only enough pressure in the direction of the arrow to keep the saw shoe flat on the work. This will insure an accurate bevel cutting angle and help prevent the blade from binding in the cut.

### GUIDE EDGES

Guide along the penciled cutting line so that the kerf falls into the waste or surplus material — See Figure 5.

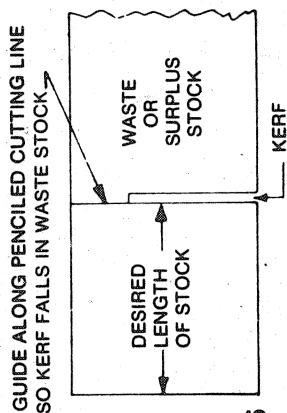


FIGURE 5

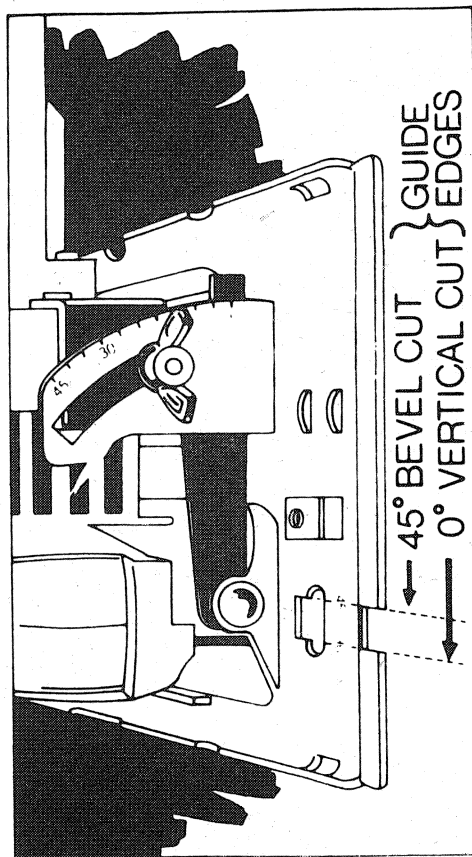


FIGURE 6

An Adjustable Guide on the front of the saw shoe has two guide edges (Figure 6) — one for vertical cutting, and one for 45° bevel cutting. These edges enable you to guide the saw along penciled lines, and the edges line up with the left (inner) side of the saw blade. This makes the slot or "kerf" cut by the moving blade fall to the right of the guide mark.

## OPERATION

Figure 7 shows proper sawing position. Note that hands are kept away from cutting area, safety glasses are worn, power cord is kept clear of cutting area, and that clothing is not loose to the point where it might get caught in moving parts.

When operating the saw, keep the cord away from the cutting area and prevent it from becoming hung up on the work piece.

FIGURE 7

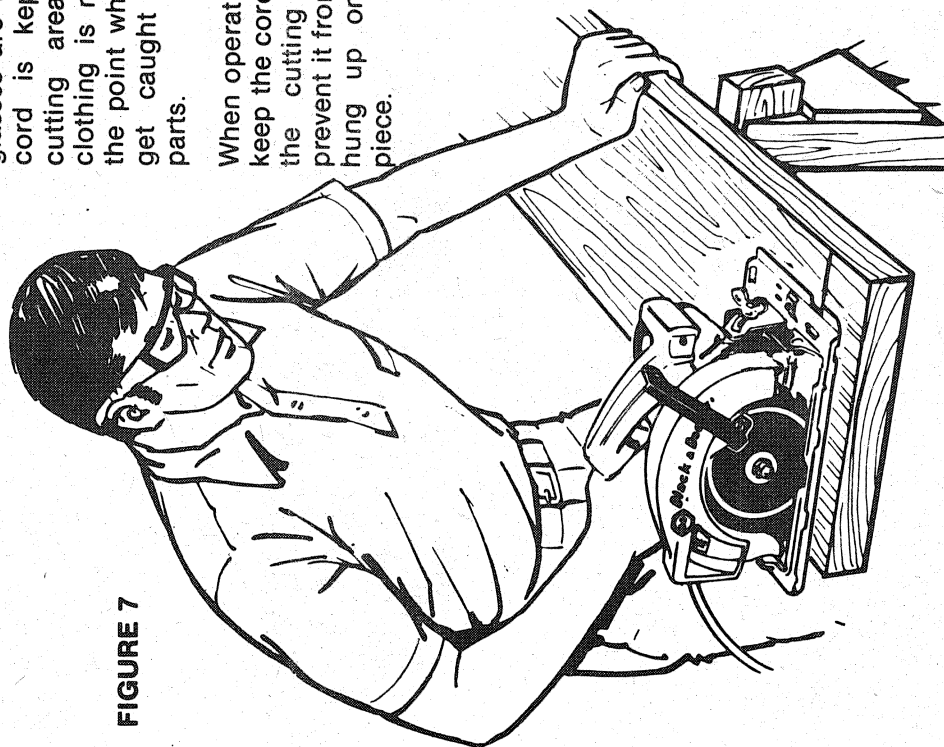
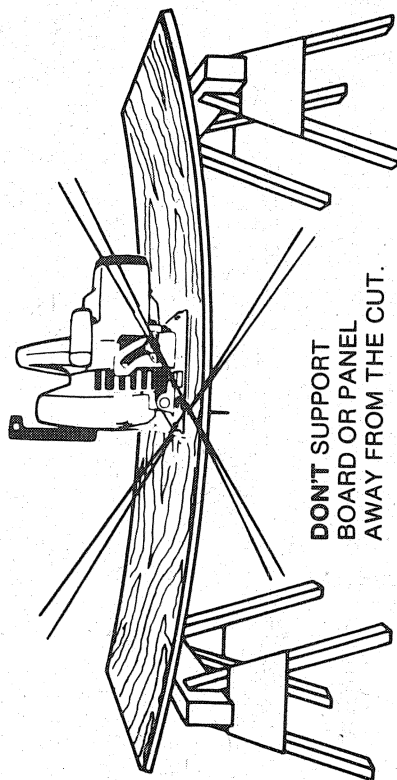
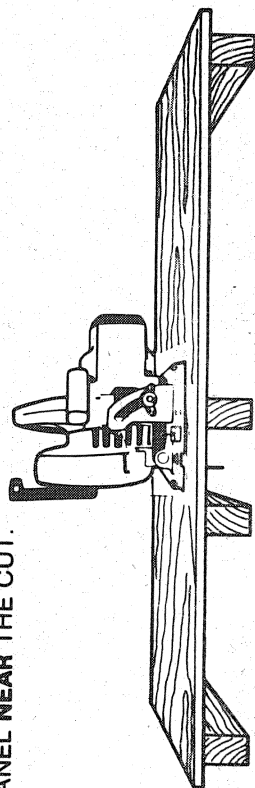


FIGURE 8

TO AVOID KICKBACK, DO SUPPORT BOARD OR PANEL NEAR THE CUT.



DON'T SUPPORT BOARD OR PANEL AWAY FROM THE CUT.

## OPERATION

**ALWAYS DISCONNECT SAW BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS!** Place the work with its "good" side—the one on which appearance is most important—down. The saw cuts upward, so any splintering will be on the work face that is up when you saw it.

Support the work so that the cut will be on your right. Place the wider portion of the saw shoe on that part of the work piece which is solidly supported, not on the section that will fall off when the cut is made. As examples, Figure 9 illustrates the **RIGHT** way to cut off the end of a board, and Figure 10 the **WRONG** way. If the work is short or small, clamp it down. Don't try to hold short pieces by hand!

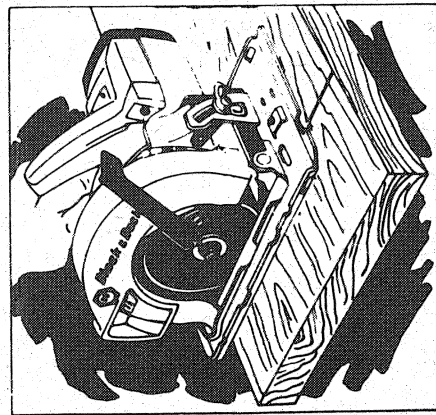


FIG. 9 — RIGHT

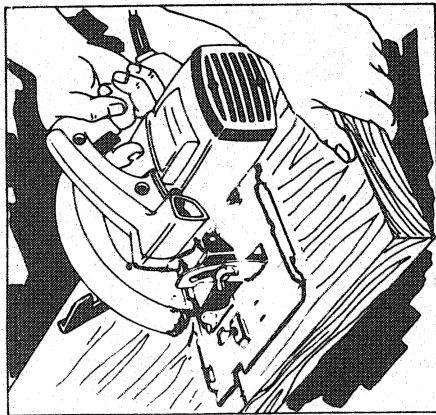


FIG. 10 — WRONG

Draw the required guide lines. Then rest the front of the saw shoe on the work with the guide edge lined up with the drawn guide line. Before starting the motor, push the blade lightly against the edge of the work and then back off about 1/4". Now, start the motor, and when the blade gains full speed, push the saw forward and begin sawing. As you begin cutting, the lower blade guard will automatically begin to telescope into the upper blade guard. This telescoping action will continue as you advance the saw until it reaches the position in Figure 9.

Push the saw forward at a speed which allows the blade to cut without laboring. Hardness and toughness can vary even in the same piece of material, and a knotty or damp section can put a heavy load on the saw. When this happens, push the saw more slowly, but hard enough to keep it working without much decrease in speed. Forcing it beyond this makes for rough cuts, inaccuracy and overheating of the motor.

Should your cut begin to go off the line, don't try to force the saw back on. Release trigger and allow blade to come to a complete stop. Then you can withdraw the saw, sight anew, and start a new cut a trifle inside the wrong one. In any event, withdraw the saw if you must shift the cut. Forcing a correction inside the cut can stall the saw and perhaps spoil the work. **IF SAW STALLS, RELEASE THE TRIGGER, BACK THE SAW UNTIL IT IS LOOSE. BE SURE BLADE IS STRAIGHT IN THE CUT BEFORE RESTARTING.**

As you finish a cut, release the trigger and allow the blade to stop before lifting the saw from the work. As you lift the saw the spring-tensioned telescoping guard will automatically close under the saw. Remember the blade is exposed until this occurs; **never reach under the work for any reason whatsoever.** When you have to retract the telescoping guard manually (as is necessary for starting pocket cuts) always use the retracting lever.

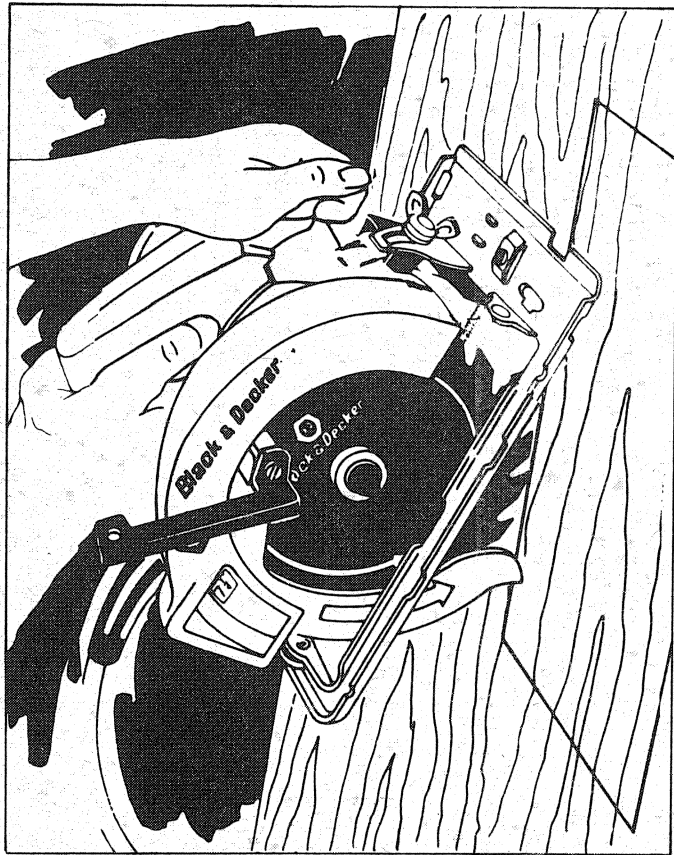


FIGURE 11

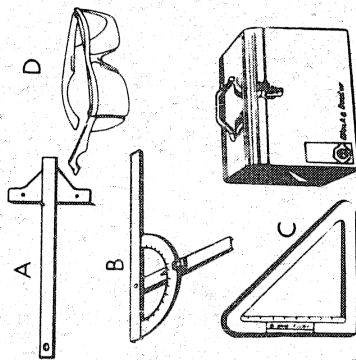
## POCKET CUTTING

DISCONNECT SAW FROM POWER SUPPLY BEFORE MAKING CUTTING DEPTH ADJUSTMENT! Set blade to desired cutting depth. Tilt saw forward and rest front of shoe on material to be cut. Using the retracting lever, retract blade guard to an upward position. Lower rear of shoe until blade teeth almost touch cutting line. Now release the blade guard and its contact with the work will keep it in position to open freely as you start the cut (Figure 11). Start the motor and gradually lower the saw until its shoe rests flat on the material to be cut. Advance saw along cutting line until cut is completed. Release trigger and allow blade to stop completely

before withdrawing the blade from the material. When starting each new cut, repeat as above. **Never tie the blade guard in a raised position.**

## ACCESSORIES (Available at extra cost from your dealer)

- A. **91914 RIP FENCE** . . . Attaches to top of Saw Shoe. Permits rip cuts without penciled guide lines.
- B. **U1812 SAW PROTRACTOR** . . . Guides Saw for accurate cut-off work. Adjusts from 0° to 70°.
- C. **55582 CUT-OFF GUIDE** . . . For 90° or 45° cuts.
- D. **U2106 SAFETY GLASSES** . . . Lightweight, one-piece, impact resistant, clear plastic safety glasses with side shields. Can be worn directly over eyes or over prescription glasses. Comfortable.



**73-510 SAW CARRYING CASE** . . . Protect your saw, keep saw accessories and extra blades handy on the job.

**CAUTION:** Recommended accessories and saw blades for your Saw are listed above and on the next page of this manual. The use of any other type of blade or accessory might be hazardous.



## BLACK & DECKER CIRCULAR SAW BLADES

A dull blade will cause slow, inefficient cutting and will overload the saw motor. It is a good practice to keep extra blades on hand so that sharp blades are available while the dull ones are being sharpened (See "SAWS—SHARPENING" in Yellow Pages). In fact, many lower priced blades can be replaced with new ones at very little cost over the sharpening price. USE ONLY 7¼", 7½" or 7" BLADES, WITH ⅝" ARBOR HOLE, ON YOUR SAW.

Hardened gum on the blade will slow down the cutting. This gum can best be removed with trichlorethylene, kerosene or turpentine. Remove blade before cleaning to prevent solvent from damaging plastic parts of saw.

Black & Decker manufactures a complete line of saw blades and the following types are available.

**Standard:** Outstanding value for the price. These blades are also available in bulk quantities. Ask for quantity prices. (When sold in bulk, "-01" is added to catalog number).

**Premium:** Industrial chrome plating gives twice the cutting life of unplated blades.

TYPE OF BLADE	TOOTH SHAPE	STANDARD	PREMIUM
<b>COMBINATION</b> Chisel tooth configuration means this blade is the fastest cutting blade in our line. Specifically designed for general-purpose ripping and cross-cutting where the finish of the cut is not critical.		40034 (7¼")	39574 (7¼")
<b>FRAMING/RIP</b> An all-purpose blade for smooth, fast cutting in any direction. Rips, crosscuts, miters, etc. Gives especially fast, smooth finishes when cutting with the grain of both soft and hard woods.		30037 (7¼")	40150 (7¼")
<b>METAL CUTTING</b> Teeth shaped and set specifically for cutting aluminum, copper, lead and other soft metals.			39602 (7¼")
<b>HOLLOW GROUND PLANER</b> Specially ground for satin-smooth finish cuts (cross-cuts, rips and miters) in all solid woods. A professional quality blade for use in cabinet work, furniture, etc. Specifically designed to make extremely smooth cuts in wood.			39598 (7¼")
<b>CARBIDE TIPPED (8 tooth)</b> Specially designed for cutting tough-to-cut materials such as: Transite, Cemesto board, asbestos, Formica and Masonite. Will also cut wood where speed and finish are not critical.			39601 (7¼")
<b>CARBIDE TIPPED (20 tooth)</b> Chisel tooth combination blade for fast general-purpose cutting in all types of woods. Tips are of tungsten carbide material which outlasts regular steel blades up to 10 to 1. Teeth are accurately set for ease of cutting.			30247 (7¼")
<b>FLOORING</b> For use where nails or other metal objects may be encountered, such as cutting reclaimed lumber, flooring, opening crates. Allows crosscuts as well as miters.			39599 (7¼")
<b>HOLLOW GROUND PLYWOOD</b> Special taper grinding on the sides of this thin-rim blade gives an absolutely smooth cut in plywood, veneers and laminates, etc. Can be used in crosscutting and mitering for a professional finish on all types of cabinet work.		40197 (7¼")	55864 (7¼")
<b>STEEL CUTTING FRICTION</b> Designed for cutting corrugated or sheet roofing, black iron, furnace pipe or thin bar stock. Cuts faster with less filings than abrasive blades. Cuts by friction action.			39600 (7½")
<b>CROSS-CUT</b> Specifically designed for smooth, fast cutting cross the grain of both hard and soft woods where finish is an important factor. May also be used for rip and crosscuts on extremely hard woods.		30027 (7¼")	39597 (7¼")

11

### ABRASIVE BLADES (Fiberglass Reinforced)

No. 58014 Aluminum Oxide cuts ferrous metals and hardened non-ferrous metals.

No. 58023 Silicon Carbide cuts masonry materials and soft non-ferrous metals.



## CLEANING

Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Many household cleaners contain chemicals which could seriously damage the plastic. Also, do not use gasoline, turpentine, lacquer or paint thinner, dry cleaning fluids or similar products. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

## IMPORTANT

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement) should be performed by Black & Decker Service Centres or other qualified service organizations, always using Black & Decker replacement parts. When servicing Double-Insulated Tools, it is extremely important that ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS BE USED and that REASSEMBLY OF TOOL IS IDENTICAL TO THE ORIGINAL ASSEMBLY.

## ONE YEAR WARRANTY

BLACK & DECKER GUARANTEES FOR ONE YEAR FROM DATE OF PURCHASE TO CORRECT BY REPAIR OR PARTS REPLACEMENT WITHOUT CHARGE, ANY PRODUCT DEFECT DUE TO FAULTY MATERIAL OR WORKMANSHIP IN PROFESSIONAL, HEAVY DUTY AND AIR TOOLS, HOME WORKSHOP TOOLS USED IN PROFESSIONAL, HEAVY DUTY AND AIR TOOLS, HOME WORKSHOP TOOLS USED IN COMMERCIAL SERVICE, PROFESSIONAL STATIONARY TOOLS, OR TOOLS USED IN RENTAL SERVICE. SIMPLY RETURN THE COMPLETE UNIT, TRANSPORTATION PREPAID TO ANY BLACK & DECKER SERVICE CENTRE OR AUTHORIZED SERVICE STATION. BLACK & DECKER ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR DAMAGE OR FAULTY PERFORMANCE CAUSED BY MISUSE, CARELESS HANDLING OR WHERE REPAIRS HAVE BEEN MADE

OR ATTEMPTED BY OTHERS. NO OTHER GUARANTEES, WRITTEN OR VERBAL, ARE AUTHORIZED.

**NOTE:** THIS WARRANTY AND RELATED PROVISIONS SET OUT ABOVE MAY NOT BE APPLICABLE IN CERTAIN PROVINCES.

### BLACK & DECKER SALES AND SERVICE CENTRES

ST. JOHN'S, NFLD.: 48 Pippy Place, P.O. Box 13305, Station "A", St. John's Nfld. A1B 4B7

HALIFAX, N.S.: 3695 Barrington St., Barrington Comm. Ctre. B3K 2Y3

QUEBEC, P.Q.: 969 Route de l'Eglise Ste-Foy, Quebec G1V 3V4

MONTREAL, QUE.: 7865 St. Lawrence Blvd., H2R 1X1

LONGUEUIL, QUE.: 1562 Chemin de Chambly, J4J 3X5

LAVAL, QUE.: 1930 St. Martin Blvd., H7S 1M9

POINTE CLAIRE, QUE.: 3669 St. John's Rd., Blue Haven Shopping Ctre. H9G 1X2

OTTAWA, ONT.: 285 Richmond Road, K1Z 6X3

BROOKVILLE, ONT.: 100 Central Avenue, K6V 5W6

SCARBOROUGH, ONT.: 731 Kennedy Rd., M1K 2C6

DOWNSVIEW, ONT.: 4544 Dufferin Street, M3H 5X2

TORONTO, ONT.: 1180 The Queensway, M8Z 1R5

HAMILTON, ONT.: 180 Parkdale Avenue N. L8H 5X2

KITCHENER, ONT.: 671 Belmont Ave. W., N2M 1N8

THUNDER BAY, ONT.: 1090 Memorial Ave., P7B 4A3

LONDON, ONT.: 920 Commissioners Rd. E. N5Z 3J1

SUDBURY, ONT.: 1496 Fairburn Avenue, P3A 1N7

WINNIPEG, MAN.: 934 St. James Street, R3H 0K3

REGINA, SASK.: 1359 Broad St., S4R 7V1

SASKATOON, SASK.: No. 4-1622 Ontario Avenue, S7K 1S8

CALGARY, ALTA.: 337-58th Ave. S.E., T2P 0P3

EDMONTON, ALTA.: 11440 Avenue 142nd Street, T5M 1V1

VANCOUVER, B.C.: 24 West Second Avenue, V5Y 1B5

Black & Decker Canada, Inc., Brockville, Ontario

FORM NO. 977469-03

January '84

PRINTED IN CANADA



**Black & Decker** \*

## MANUEL DE L'USAGER

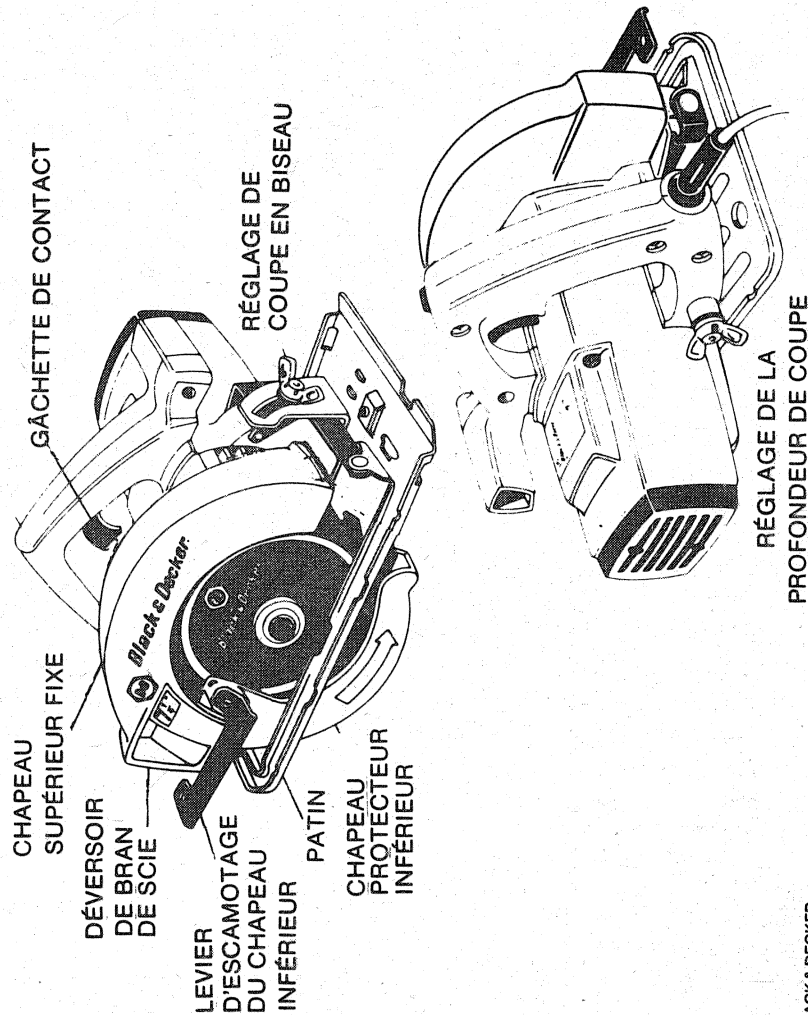
### N° 3027-10 SCIE CIRCULAIRE 7 1/4" "SAWCAT" \*

#### Caractéristiques:

1. Doublement isolée et munie d'un cordon électrique de 10 pi à deux conducteurs.
2. Roulements à billes ou à aiguilles. Balais faciles à entretenir.
3. Excellente visibilité de la lame et de la ligne de coupe à la manoeuvre. Guide de coupe réglable.
4. Patin à rebord rehaussé; favorise l'emploi de pièces de guidage pour les coupes de précision.
5. Boutons de réglage de coupe en biseau et de profondeur de coupe.
6. Chapeau protecteur inférieur recouvert muni d'un ressort de rappel. Manette de l'interrupteur amovible advenant le besoin de la remplacer.

**PROFONDEUR DE COUPE MAX.: 2-7/16" à 90°, 1-7/8" à 45°**

**120 volts, 10 ampères — 5500 tr/mn**



\*MARQUE DÉPOSÉE DE THE BLACK AND DECKER MANUFACTURING COMPANY. USAGER LICENCIÉ BLACK & DECKER CANADA INC., BRACKVILLE, ONTARIO. PRODUIT FABRIQUÉ AU CANADA.

## SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT DES OUTILS MOTORISÉS

1. **Veiller à la propreté.** Les aires de travail et établis encombrés provoquent les accidents.
2. **Éviter les situations dangereuses.** Ne jamais exposer les outils électriques à la pluie ou vous en servir en lieux humides ou imbibés d'eau. Bien éclairer les aires de travail.
3. **Tenir les enfants à l'écart.** Veiller à ce que les spectateurs se tiennent à une distance convenable.
4. **Ranger les outils le travail achevé,** dans un lieu sec et élevé, ou sous serrure, hors de la portée des enfants.
5. **Ne jamais forcer l'outil.** A régime normal, l'outil donnera un rendement plus sûr et plus efficace.
6. **Employer l'outil approprié.** Ne jamais exiger d'un petit outil ou d'un accessoire le rendement d'un outil plus puissant.
7. **Porter des vêtements convenables.** Éviter les vêtements amples et les bijoux qui pourraient happer les pièces en mouvement. Porter des gants et des chaussures en caoutchouc pour le travail à l'extérieur.
8. **Porter des lunettes de sécurité** à l'emploi de la plupart des outils motorisés, ainsi qu'un masque respiratoire lorsque le travail produit de la poussière.
9. **Prendre soin du cordon.** Ne jamais traîner l'outil ou le débrancher en tirant sur son cordon électrique. Le protéger de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.
10. **Immobiliser la pièce à usiner à l'aide de brides ou d'un état par mesure de sécurité** et pour laisser les deux mains libres pour manoeuvrer l'outil.
11. **Éviter les efforts inutiles.** Toujours garder l'équilibre, les deux pieds bien à terre.
12. **Maintenir les outils en bon ordre,** propres et bien affilés, pour un meilleur rendement. Suivre les indications sur la lubrification et le remplacement des pièces accessoires.
13. **Débrancher l'outil** le travail achevé, à l'entretien et au remplacement des pièces accessoires (lames, forets, tranchants, etc.).
14. **Enlever les clés de calage et de réglage.** Prendre l'habitude d'enlever ces clés avant de mettre l'outil en marche.
15. **Prévenir les démarrages involontaires.** Ne jamais transporter l'outil branché sur une prise de courant le doigt sur l'interrupteur. Veiller à ce que l'interrupteur soit en position hors-circuit ("OFF") avant de brancher l'outil.
16. **Cordons de rallonge pour l'extérieur.** Lorsque l'outil doit servir à l'extérieur, ne lui raccorder qu'un cordon de rallonge normalisé à cette fin et portant le label approprié.
17. **Ne jamais faire fonctionner les outils électriques portatifs** en lieux où l'atmosphère serait chargée de vapeurs combustibles ou explosives. Les étincelles que produit le moteur en marche pourraient les enflammer.

## CONSEILS DE SÉCURITÉ PROPRES AUX SCIES CIRCULAIRES

**AVERTISSEMENT:** Pour vous protéger contre les blessures, user de précautions élémentaires, y compris celles que voici:

1. **Lire et observer toutes les indications d'emploi.**
2. **Maintenir en place et en bon ordre tous les dispositifs de protection.** Ne jamais immobiliser le chapeau protecteur inférieur d'aucune façon, en vérifier régulièrement le fonctionnement et s'il ne se refermait pas rapidement pour recouvrir la lame, le faire réparer avant de vous servir de la scie. **ATTENTION:** si vous échappez la scie, il pourrait en résulter une avarie au chapeau inférieur qui l'empêcherait de fonctionner convenablement.
3. **Veiller à la finesse et à la propreté de la lame.** Une lame bien affilée résistera mieux au coinçage et aux coups de retour.
4. **Éclairer convenablement les aires de travail.**
5. **Supporter les pièces de grandes dimensions.** Les panneaux doivent être supportés tel qu'illustré (vignette 9) afin de prévenir le coinçage de la lame et les coups de retour.
6. **Vous servir d'un guide pour les coupes en refente.** Toujours utiliser un guide ou une règlette pour les coupes en refente.
7. **Accordez toute votre attention au travail.** User de gros bon sens. Ne jamais vous servir de la scie si vous êtes fatigué.
8. **Danger. Risques de blessures. Vous tenir les mains éloignées de la lame et bien à l'écart du trait de la lame.** Ne jamais passer la main en-dessous de la pièce lorsque la scie est en marche. Ne jamais tenter d'enlever une pièce de matériau aussi longtemps que la lame tourne. **ATTENTION:** la lame continue de tourner même après que vous avez relâché la gâchette de contact.
9. **Prévenir les coupes de retour** occasionnés par le coinçage de la lame qui a pour effet de renvoyer la scie vers l'utilisateur d'un coup sec. Si la lame se coinçait, relâcher immédiatement la gâchette de contact.

Veiller à la finesse des lames.

Supporter et immobiliser les pièces à usiner.

Supporter les grands panneaux tel qu'illustré (vignette 9).

Vous servir d'un guide ou d'une règlette pour les refentes. Ne jamais forcer l'outil.

Accorder toute votre attention au travail à faire.

Ne jamais retirer la scie de son trait aussi longtemps que la lame tourne.

10. **Utiliser l'outil approprié.** Ne jamais vous servir de la scie à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue. Par exemple, ne jamais vous servir de la scie pour tronçonner des branches d'arbres ou du bois en grume.

11. **AVERTISSEMENT: vous protéger contre les secousses électriques.** Ne jamais vous servir de la scie sous la pluie ou en lieux humides. Éviter tout contact avec des pièces mis à la masse— tuyaux, calorifères, appareils domestiques, etc.

De temps à autre, vérifier le cordon de l'outil et le cordon de rallonge et les remplacer s'ils étaient endommagés.

Prendre soin du cordon. Ne jamais transporter la scie par son cordon et ne jamais déposer la scie sur le plancher en la tenant par son cordon.

Ne saisir la scie que par ses pièces isolées. La scie pourrait être mise sous tension au contact de la lame avec un fil sous tension dans un mur, le plancher ou le plafond.

12. **Prévenir les démarrages involontaires.** Ne jamais transporter l'outil le doigt sur, ou près, de la gâchette de contact.

13. **Actionner le chapeau protecteur inférieur à l'aide de son levier seulement.**

14. **Serrer à fond tous les dispositifs de réglage.** Avant de mettre la scie en marche, vous assurer que le boutons de réglage de coupe en biseau et de profondeur de coupe soient serrés à fond.

15. **Faire remplacer les interrupteurs défectueux.** Ne jamais vous servir de la scie si l'interrupteur ne pouvait plus être mis en position hors-circuit.

16. **N'utiliser que les lames recommandées et convenablement montées.** Ne jamais vous servir de lames dont la forme ou les dimensions du trou de montage ne seraient pas conforme à l'arbre de la scie. Ne jamais vous servir de boulons de fixation défectueux ou de calibre inapproprié.

## ISOLEMENT DOUBLE

Par mesure de sécurité, votre outil a été **doublement isolé**. Les outils ainsi fabriqués sont munis de **deux** couches distinctes ou d'une seule couche de **double épaisseur** d'isolement qui séparent l'utilisateur des composantes électriques du moteur.

Il n'est pas nécessaire de relier à la terre les outils ainsi améliorés. Le cordon électrique dont est équipé l'outil en est donc un à fiche à deux broches que vous brancherez sur toute prise de courant de 120 volts ordinaire sans avoir à ménager un raccord à la terre.

**NOTE:** Le fait que cet outil soit **doublement isolé** ne met aucunement fin aux précautions élémentaires à prendre à l'emploi. Cette fabrication améliorée, toutefois, procure une meilleure protection contre les secousses électriques advenant la rupture de l'isolement de l'outil.

**ATTENTION:** à l'entretien des outils doublement isolés, il est de toute première importance de n'utiliser que des **pièces de rechange d'origine**. Réparer ou remplacer les cordons endommagés.

## CORDONS DE RALLONGE

Lorsque l'outil doit servir à une certaine distance de la prise de courant, lui raccorder un cordon de rallonge de calibre approprié par mesure de sécurité et afin de prévenir les pertes de puissance et le surchauffage. Le tableau ci-dessous facilitera votre choix du cordon approprié.

Vérifier la condition du cordon (fils détachés ou nus, isolément défectueux) avant de raccorder sur l'outil. Au besoin, le réparer ou le remplacer.

Longueur du cordon  
de rallonge (en pieds) .....

Calibre min. du cordon  
(jauge américaine des fils)

outils 120 volts .....	16	14	12	10
outils 220 volts .....	18	18	16	14

**Note:** Le calibre des cordons est indiqué en ordre inverse, c'est-à-dire que plus faible en est le numéro, plus fort en est le calibre et plus longue la distance sur laquelle aucune perte de tension ne sera constatée.

## LE MOTEUR

Cet outil Black & Decker est actionné par un moteur fabriqué par B&D. Vous assurer que la tension d'alimentation soit conforme à la tension indiquée sur la plaque-marque.

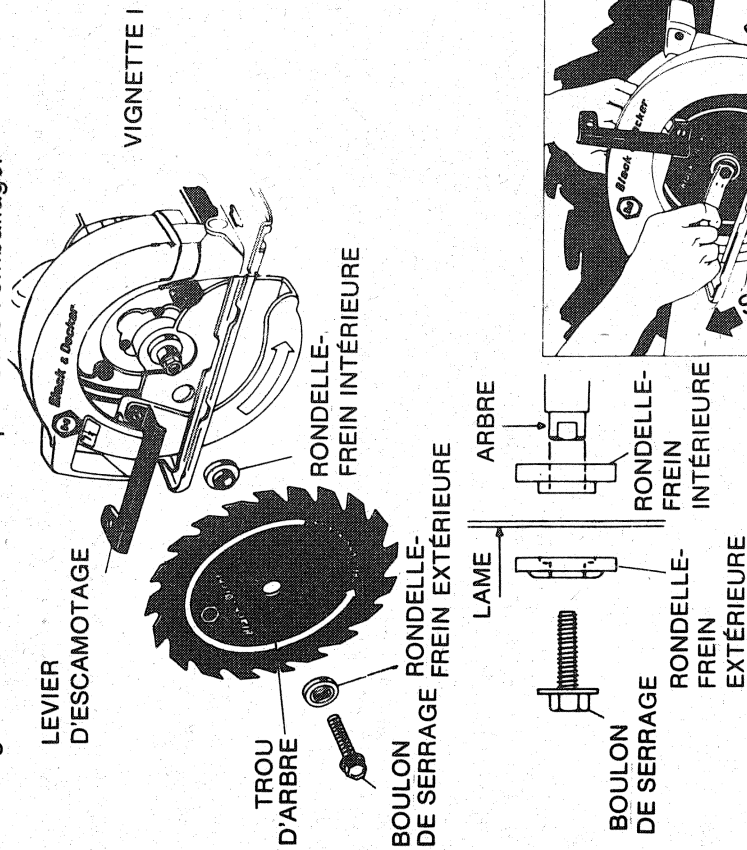
"Volts 50/60 Hz" ou "AC only" signifient que seul le courant alternatif doit alimenter l'outil, jamais le courant continu.

Une variation de tension de plus de 10% occasionnerait une perte de puissance et le surchauffage. Tous les outils B&D ont été éprouvés en usine; si cet outil refusait de fonctionner, vérifier la source d'énergie.

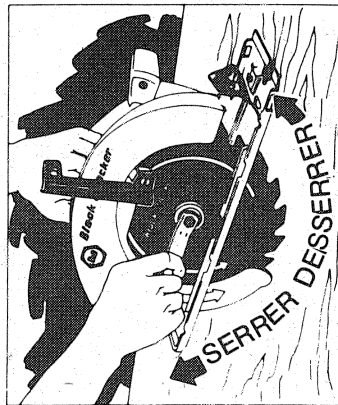


## ENTRETIEN

Nous vous conseillons de remettre l'outil, au moins une fois l'an, à un Centre de service Black & Decker pour en faire le nettoyage, la vérification et la lubrification du carter des engrenages. Les adresses des Centres de service B&D sont reproduites sur la carte d'enregistrement de l'outil compris dans l'emballage.



VIGNETTE 1

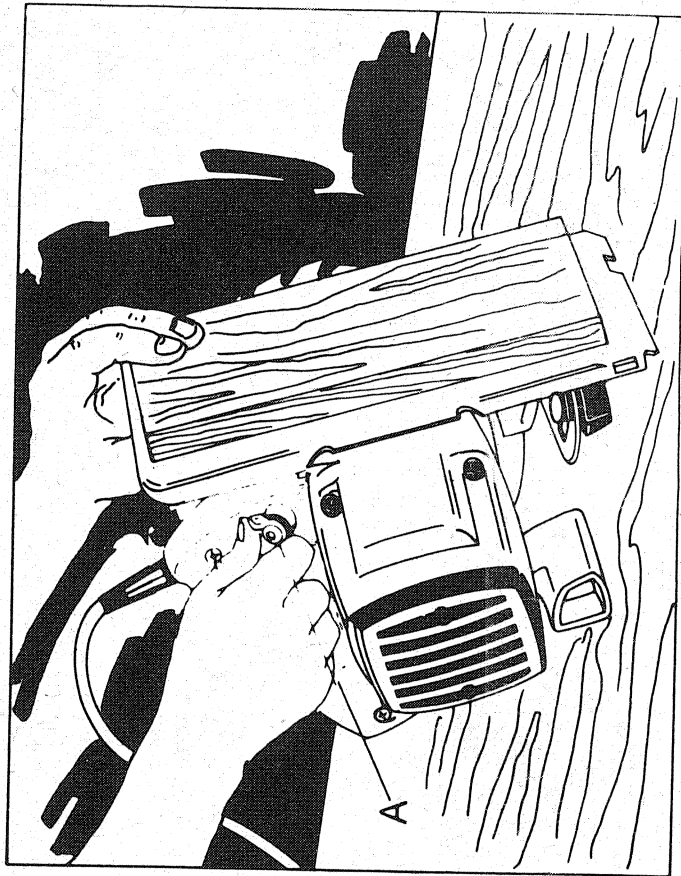


VIGNETTE 2

## MONTAGE ET DEMONTAGE DES LAMES

1. Veiller à ce que le cordon électrique soit débranché de la prise de courant.
2. Pour enlever le boulon de serrage de la lame (vig. 1):
  - a) Scies neuves livrées sans lame: faire tourner le boulon dans le sens anti-horaire à l'aide de la clé fournie. Si le desserrage exigeait plus de force que normal, cogner l'extrémité de la clé, dans le sens anti-horaire, à l'aide d'une pièce de bois afin de dégriffer les filets du boulon. Enlever le boulon ainsi que la rondelle-frein extérieure.
  - b) Scies avec lame montée: à l'aide du levier d'escamotage, ramener le chapeau protecteur inférieur vers l'arrière et placer la scie sur une pièce de bois tel qu'illustré (vignette 2). Appuyer sur la scie jusqu'à ce que les dents de la lame mordent dans le bois pour l'empêcher de tourner. Puis, à l'aide de la clé d'arbre, faire tourner le boulon dans le sens anti-horaire, enlever le boulon et la rondelle-frein extérieure. Arracher les dents de la lame de la pièce de bois puis, le chapeau inférieur toujours escamoté, enlever la lame.
3. Pour remonter la lame: si vous l'avez enlevée, remplacer la rondelle-frein intérieure sur l'arbre. Ramener le chapeau inférieur vers l'arrière et glisser la lame sur l'arbre contre la rondelle-frein intérieure, la face imprimée de la lame vers l'extérieur (les dents inférieures de la lame pointeront alors vers l'avant). Glisser la rondelle-frein extérieure sur l'arbre de sorte que les "pans" de la rondelle se logent sur les "pans" de l'arbre. Serrer à la main le boulon de serrage pour retenir les rondelles en place. Placer la scie sur une pièce de bois tel qu'illustré (vignette 2) et appuyer sur la scie jusqu'à ce que les dents de la lame mordent dans le bois pour l'empêcher de tourner. A l'aide de la clé de l'arbre, serrer à fond le boulon de serrage (dans le sens horaire).

**NOTE:** Un autre moyen d'empêcher la lame de tourner, au serrage ou au desserrage du boulon de serrage, serait de glisser un clou dans le trou percé dans la lame et le faire porter contre la partie avant du patin. Faire porter le clou contre la face supérieure du patin au serrage, contre la face inférieure au desserrage. **Attention:** enlever le clou avant de brancher la scie sur une prise de courant.



VIGNETTE 3

## RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

VEILLER À CE QUE LA SCIE SOIT DÉBRANCHÉE DE LA PRISE DE COURANT AVANT DE PROCÉDER À CE RÉGLAGE OU À TOUT AUTRE AJUSTAGE.

Afin d'assurer le bon fonctionnement de la scie, régler le dispositif de profondeur de coupe de sorte qu'une dent de la lame défonce parfaitement la pièce à usiner, soit la distance à partir de la pointe de la dent jusqu'au fond de creux précédent. Ce réglage réduira au minimum la friction, favorisera la chasse du bran de scie, en plus de produire une coupe plus nette et plus rapide.

**NOTE:** A l'emploi de lames à pointes au carbure, faire exception à cette règle et ne permettre qu'à la moitié d'une dent de défoncer la pièce à scier.

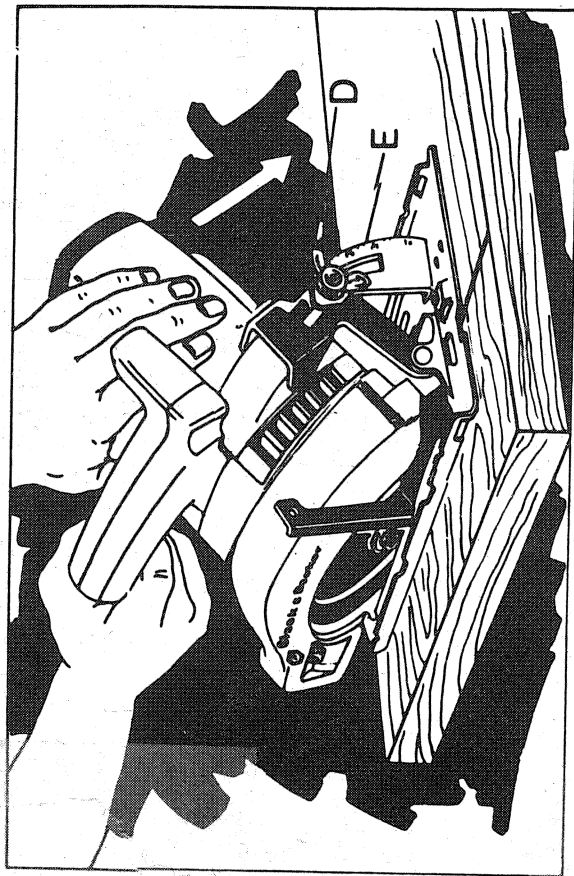
### Marche à suivre:

1. Vous assurer que la scie soit débranchée de la prise de courant!
2. Placer la scie tel qu'illustré (vignette 3) et desserrer le bouton de réglage de la profondeur de coupe.
3. Placer un morceau du matériau à couper contre la lame, tel qu'illustré. Abaisser ou rehausser le patin de la scie jusqu'à ce que la lame dépasse le patin par la distance voulue. Resserrer à fond le bouton de réglage.

## INTERRUPTEUR

Serrer la gâchette de contact pour mettre en marche, la relâcher pour couper le courant. Par précaution, cette scie n'est pas munie d'un dispositif de blocage en marche continue de la gâchette de contact.





VIGNETTE 4

## RÉGLAGE POUR LA COUPE EN BISEAU

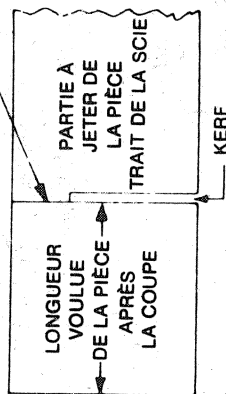
Débrancher la scie de la prise de courant avant de procéder à ce réglage ou à tout autre ajustage. Un dispositif de réglage pour la coupe en biseau, composé d'un secteur gradué (E) et d'un bouton (D) est monté sur la partie avant de la scie. Pour régler, desserrer le bouton et incliner le patin dans l'angle voulu, puis resserrer à fond le bouton.

**ATTENTION:** Pour les coupes en biseau, appuyer d'une sur le carter du moteur tel qu'illustré (vignette 4). N'exercer que la pression voulue, dans la direction indiquée par la flèche, pour maintenir le patin à plat contre la pièce à usiner. Cette manœuvre favorisera la précision des coupes en biseau tout en prévenant le coincage de la lame.

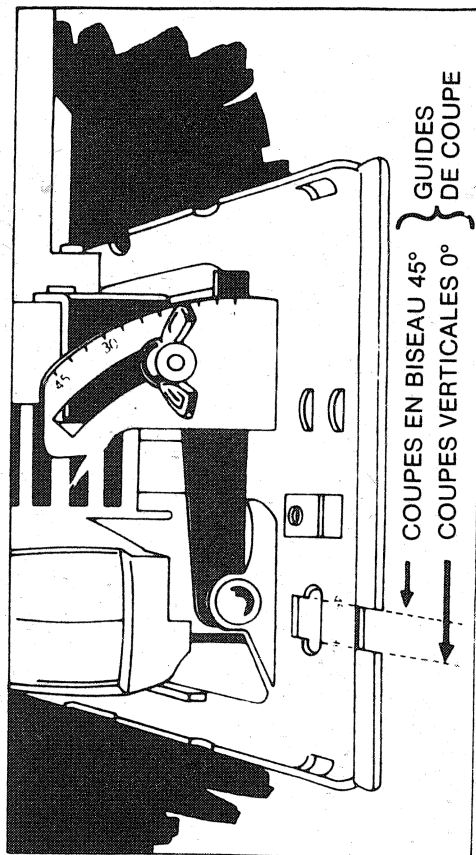
## GUIDES DE COUPE

Guider la scie le long de la ligne de coupe de sorte que le trait de la scie se trouve dans la partie à jeter de la pièce (vignette 5).

GUIDER LA SCIE LE LONG DE LA LIGNE DE COUPE DE SORTE QUE LE TRAIT SE TROUVE DANS LA PARTIE À JETER DE LA PIÈCE.



VIGNETTE 5



VIGNETTE 6

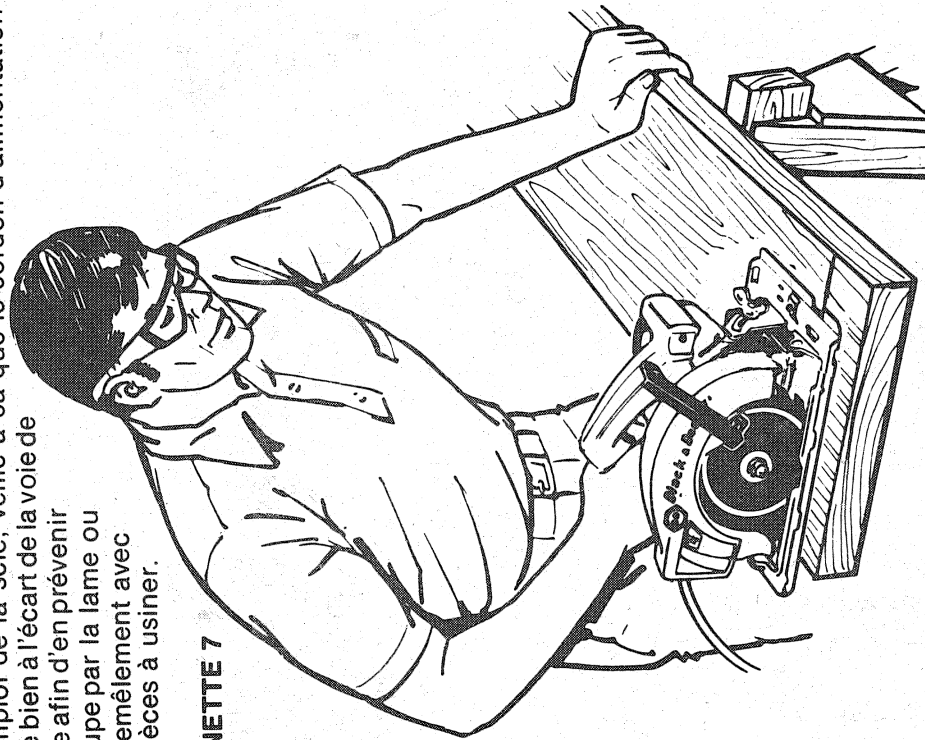
Sur la partie avant du patin, un dispositif réglable composé de deux guides de coupe (vig. 6), un pour les coupes verticales, l'autre pour les coupes en biseau à 45°, facilitent le guidage de la scie le long de la ligne de coupe tracée au crayon. Ces guides, alignés sur la face gauche (intérieure) de la lame, font que le trait de scie sera évidé du côté droit de la ligne de coupe.

## MARCHE A SUIVRE

La vignette 7 illustre la manoeuvre convenable de la scie. L'utilisateur tient les mains bien à l'écart de la voie de la scie et il porte des lunettes de sécurité. Le cordon d'alimentation est rangé bien à l'écart de la voie de la scie et l'ouvrier a évité de porter des vêtements amples que pourraient happer les pièces en mouvement.

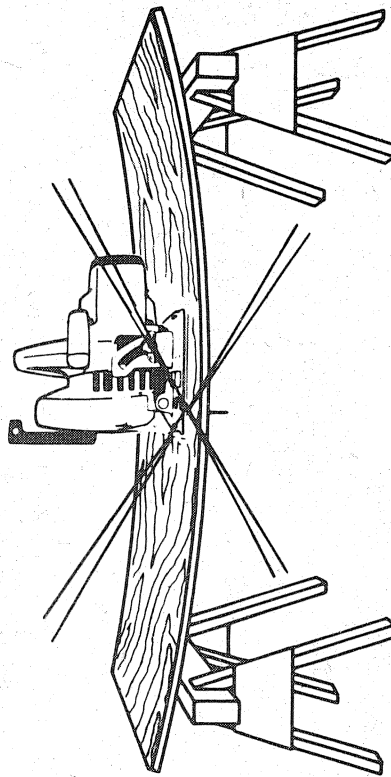
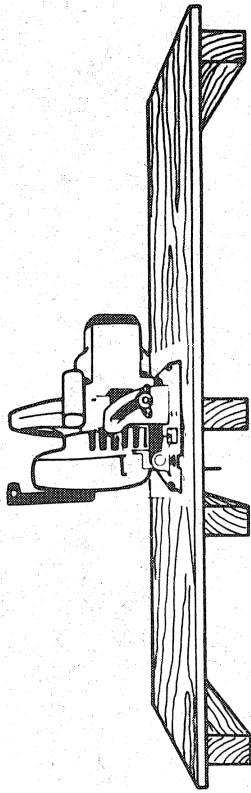
A l'emploi de la scie, veille à ce que le cordon d'alimentation soit rangé bien à l'écart de la voie de la scie afin d'en prévenir la coupe par la lame ou l'entremêlement avec les pièces à usiner.

VIGNETTE 7



VIGNETTE 8

POUR ÉVITER LES COUPS DE RETOUR, ADOSSER LA PIÈCE À USINER PRÈS DE LA LIGNE DE COUPE.

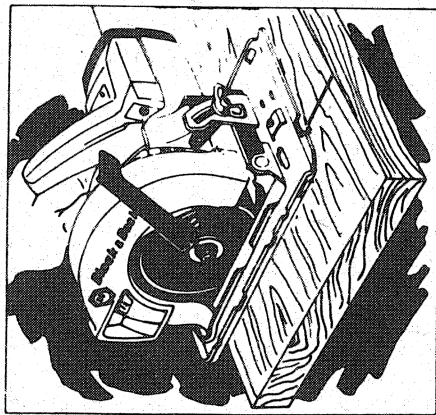


NE JAMAIS LAISSER PORTER LA PIÈCE À OUVRIR SUR DES SUPPORTS PLACÉS À DISTANCE DE LA LIGNE DE COUPE.

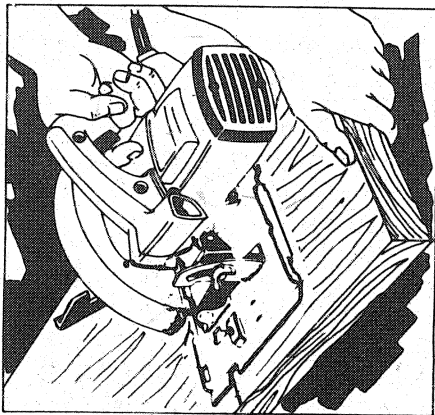
## MARCHE A SUIVRE

**Toujours débrancher la scie avant de procéder à un réglage quelconque!** Placer la pièce à usiner le "bon côté" (la face dont l'apparence est la plus importante) vers le bas. La scie coupe en montant; ainsi, les éclats de bois apparaîtront sur la face apparente au passage de la lame.

Placer la pièce à scier de sorte que le trait de la lame sera à votre droite afin que la plus partie du patin porte sur cette partie de la pièce solidement supportée et non sur cette partie qui doit se détacher à la fin de la coupe. A titre d'exemples, la vignette 9 illustre la BONNE méthode de scier un bout de planche tandis que la vignette 10 illustre la MAUVAISE méthode. Lorsque la pièce à scier serait de faibles dimensions, l'immobiliser à l'aide de brides. **Ne jamais retenir les petites pièces avec la main!**



VIG. 9—BONNE MÉTHODE



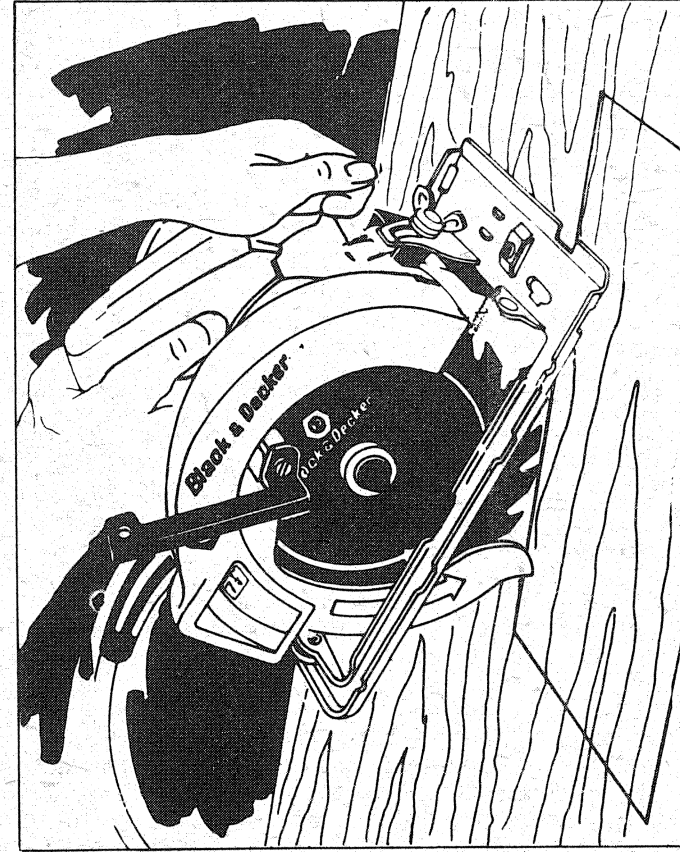
VIG. 10—MAUVAISE MÉTHODE

Tracer les lignes de coupe puis appuyer le bout du patin sur la pièce à ouvrir, le guide de coupe bien en ligne avec la ligne tracée. Avant de mettre le moteur en marche, appuyer doucement la lame contre le bord de la pièce puis la faire reculer environ 1/4". Mettre le moteur en marche et, après avoir permis à la lame d'atteindre son tr/mn de régime, faire avancer la scie pour couper. Vous remarquerez alors que le chapeau de scie inférieur se déplace automatiquement vers l'arrière pour se loger dans le chapeau supérieur. Le chapeau inférieur continuera ainsi à se retirer vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit parfaitement escamoté (vignette 9).

Faire avancer la scie à l'allure à laquelle la lame tranche sans forcer. Noter que la dureté et la résistance peuvent varier dans une même pièce. Les noeuds et les sections humides opposent une grande résistance à la scie. Le cas étant, ralentir l'allure d'avance de la scie afin de permettre à la lame de scier sans ralentir le tours/minute. L'emploi de trop de force produirait des coupes rudes et peu précises en plus d'imposer une surcharge au moteur.

Si la scie déviait de la ligne tracée, ne jamais tenter d'en corriger la course par la force. Relâcher la gâchette de contact et permettre à la lame de s'immobiliser. Faire reculer la lame dans son trait pour la rediriger en ligne droite tout juste à l'intérieur de la fausse coupe. D'une manière ou d'une autre, si vous devez corriger la ligne de marche de la lame, toujours le faire en faisant d'abord reculer la lame dans son trait avant de recommencer. En usant de trop de force, la lame pourrait se coincer et ainsi gêner le travail. **Si le moteur étouffait, relâcher la gâchette, faire reculer la scie dans son trait jusqu'à ce que la lame se décroince. Avant de recommencer, vous assurer que la lame ne soit pas faussée.**

La coupe achevée, relâcher la gâchette et permettre à la lame de s'immobiliser avant de la retirer de son trait. Au moment de la retirer, le ressort ramènera automatiquement le chapeau inférieur dans sa position d'origine pour recouvrir la lame. Ne jamais oublier que jusqu'à ce moment la lame est exposée; **ne jamais passer la main en-dessous de la pièce pour aucune raison.** Si vous deviez déplacer le chapeau inférieur à la main (pour les coupes en retrait, p. ex.) toujours le déplacer avec l'aide de son levier seulement.



VIGNETTE 11

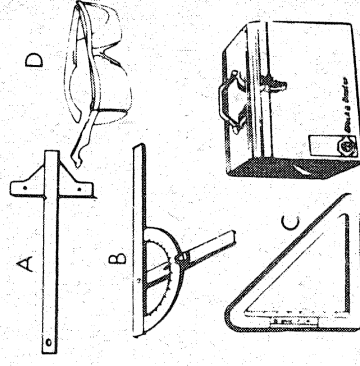
## COUPES EN RETRAIT

Débrancher la scie de la prise de courant avant de procéder à ce réglage de la profondeur de coupe. Régler le patin à la profondeur voulue. Incliner la scie vers l'avant puis appuyer le bout du patin sur le matériau. A l'aide de son levier, ramener le chapeau inférieur vers l'arrière en position escamotée. Abaisser la scie jusqu'à ce que la lame touche presque à la ligne de coupe. Relâcher le levier du chapeau inférieur; le contact avec le matériau lui permettra de flotter librement tout au long de la coupe (vignette 11). Mettre le moteur en marche et abaisser doucement la scie jusqu'à ce que le patin repose bien à plat sur la pièce à usiner. Faire avancer la scie le long de la ligne tracée jusqu'à ce que la coupe soit terminée. Relâcher la

gâchette et permettre à la lame de s'immobiliser avant de la retirer de son trait. Procéder ainsi pour chaque coupe. **Ne jamais bloquer le chapeau inférieur en position escamotée.**

## ACCESSOIRES (en vente chez le concessionnaire)

- A 91914: GUIDE DE REFENTE.** Se raccorde sur la face supérieure du patin pour des refentes sans l'aide de ligne tracée.
- B U1812: RAPPORTEUR.** Facilite les coupes en biais entre 0° et 70°.
- C 55582: GUIDE DE TRONCONNAGE.** Pour les coupes 45° et 90°.
- D U2106: LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Poids minime, monopiece, résistantes aux chocs, en plastique transparent et munies d'écrans latéraux. Se portent seules ou par-dessus les lunettes d'ordonnance.



**73-511: COFFRET** Protège la scie tout en permettant de ranger bien à la main lames, cordons de rallonge, et quoi encore.

**ATTENTION:** Nous ne recommandons que les accessoires et lames de scie décrits ci-dessus et à la page suivante. L'emploi de tout autre accessoire ou lame de scie pourrait comporter des risques.

## LAMES DE SCIES CIRCULAIRES BLACK & DECKER











Une lame émoussée sciera lentement, donnera un fini peu désirable, en plus d'imposer une forte charge au moteur. Nous conseillons de toujours avoir une réserve de lames de rechange afin de toujours avoir sous la main une lame bien affilée lorsqu'une autre doit être envoyée chez l'aiguiser (voir les pages jaunes sous la rubrique, "SCIES, AIGUISAGE"). Toutefois, l'utilisateur aurait peut-être avantage à se procurer des lames à bas prix à quelques cents près du coût de l'aiguisage. N'EMPLOYER QUE DES LAMES 7 1/4", 7 1/8" ou 7" A TROU D'ARBRE 5/8" AVEC CETTE SCIE.

La gomme-résine accumulée sur la lame en ralentirait la marche. Enlever ces dépôts à l'aide de trichloréthylène, de kérosène ou de térébenthine. Enlever la lame de la scie avant de la nettoyer afin d'éviter des avaries aux pièces en plastique de la scie.

Black & Decker fabrique toute la gamme de lames de scies, et votre détaillant devrait avoir en magasin les lames ci-dessous.

**De série:** excellente qualité pour le prix. Ces lames sont disponibles en lots. Demandez les prix pour les lots. (Pour commander en lot, ajouter le suffixe ".01" au numéro de catalogue).

**De luxe:** plaquées chrome industriel, deux fois la durée en service à comparer aux lames non plaquées.

GENRE DE LAME	PROFILE	DE SÉRIE	DE LUXE
<b>Universelle.</b> Dents en ciseau. Lame la plus rapide de notre répertoire. Conçue tout spécialement pour les coupes en refente et en travers ordinaires où le fini n'est pas trop important.		40034 (7 1/4")	39574 (7 1/4")
<b>Charpente-refente.</b> Lame tous usages pour coupes douces et rapides dans tous les sens. Refente, en travers, en onglet, etc. Coupe rapide et douce dans le sens du grain tant des bois durs que mous.		30037 (7 1/4")	40150 (7 1/4")
<b>Coupe-métaux.</b> Dents formées et avoyées spécialement pour scier l'aluminium, le cuivre, le plomb et les autres métaux tendres.			39602 (7 1/4")
<b>A dresser, dents évidées.</b> Spécialement affûtée pour coupes douces et satinées en travers, en refente et en onglet, dans tous les bois durs. Lame de qualité professionnelle pour travaux d'ébénisterie, etc. Conçue spécialement pour des coupes très douces.			39598 (7 1/4")
<b>Pointes au carbure (8 dents).</b> Spécialement conçue pour les matériaux difficiles à scier: Transite, Cemesto, amiante, Formica et Masonite. Pourrait servir à scier le bois lorsque le fini de la coupe n'est pas important.			39601 (7 1/4")
<b>Pointes au carbure (20 dents).</b> Lame universelle à dents en ciseaux tous usages pour la coupe de toutes sortes de bois. Les pointes en carbure de tungstène durent 10 fois plus longtemps que les lames en acier ordinaire. Dents avoyées pour faciliter la coupe.			30247 (7 1/4")
<b>A planchers.</b> A employer là où il y aurait risque de rencontrer des clous ou d'autres objets métalliques... le bois récupéré, les planchers, l'ouverture de caisses, etc. Coupes en travers et en onglets.			39599 (7 1/4")
<b>Pour contreplaqués, dents évidées.</b> Affûtage spécial à bords amincis pour une coupe très douce dans les contreplaqués, les laminés, etc. Fini professionnel pour pièces d'ébénisterie façonnées en travers ou en onglets.		40197 (7 1/4")	55864 (7 1/4")
<b>Coupe-acier (par friction).</b> Spécialement conçue pour le sciage de métaux en feuilles ondulées, les matériaux couvre-toits en rouleaux, la fonte noire et les barres minces. Coupe plus vite en produisant moins de limailles que les lames abrasives.			39600 (7 1/4")
<b>Coupe en travers.</b> Conçue tout particulièrement pour des coupes en travers rapides et douces dans les bois durs et mous où le fini est un facteur important. Peut servir pour les coupes en travers ou en refente dans les bois très durs.		30027 (7 1/4")	39597 (7 1/4")

**Lames abrasives** (renforcées de fibre de verre)

N° 58014. En alumine. Pour métaux ferreux et métaux non ferreux trempés.

N° 58023. En carbure au silicium. Pour les maçonneries et les métaux tendres non ferreux.



## NETTOYAGE

Nettoyer à l'aide d'un chiffon humecté seulement. Plusieurs détergents domestiques contiennent des agents chimiques nuisibles au plastique. Ne jamais nettoyer à la gazoline, la térebenthine, les dissolvants de laque ou de vernis, les solutions de nettoyage à sec ou à l'aide d'autres produits de même nature. Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier. Ne jamais plonger l'outil ou l'une quelconque de ses pièces dans un liquide.

## IMPORTANT

Par mesure de **sécurité** et afin d'assurer la **fiabilité** de l'outil, n'en confier l'entretien, la réparation et la mise au point (y compris l'inspection et le remplacement des balais) qu'à un Centre de service Black & Decker ou à un atelier d'entretien accrédité, à partir des seules pièces de rechange Black & Decker. A la réparation des outils doublement isolés, n'utiliser que des **pièces de rechange d'origine** et **veiller à ce que leur montage respect parfaitement le montage d'origine.**

## GARANTIE UN AN

BLACK & DECKER S'ENGAGE, POUR UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, À CORRIGER PAR LA RÉPARATION OU PAR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES, SANS FRAIS, TOUTE DÉFECTUOSITÉ IMPUTABLE À DES VICES DE MATIÈRE OU DE FABRICATION DES OUTILS PROFESSIONNELS ET PNEUMATIQUES RUDE SERVICE, DES OUTILS D'ATELIER DOMESTIQUE EMPLOYÉS EN SERVICE COMMERCIAL, DES OUTILS FIXES PROFESSIONNELS, OU DE OUTILS OFFERTS EN LOCATION. SIMPLEMENT RETOURNER L'OUTIL PROT PAYÉ, À L'UN DES CENTRES DE SERVICE BLACK & DECKER OU À TANT AUTRE ATELIER D'ENTRETIEN ACCRÉDITÉ. BLACK & DECKER N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES AVARIES DUES AU MESSAGE, À UNE MANOEUVRE NÉGLIGENTE, OU AUX RÉPARATIONS TENTÉES OU

EFFECTUÉES PAR DES TIERS. AUCUNE AUTRE GARANTIE, VERBALE OU ÉCRITE, NE SERA RECONNUE.

**Note:** La présente garantie et les dispositions s'y rapportant explicitées ci-avant seront peut-être pas en force et effect dans certaines provinces.

### CENTRES DE VENTE ET DE SERVICE BLACK & DECKER

ST. JOHN'S, Nfld.: 48 Pippy Pl., P.O. Box 13305, Station "A",  
St. John's, Nfld. A1B 4B7

HALIFAX, N.-E.: 3695 rue Barrington, Barrington Comm. Ctre.,  
B3K 2Y3

QUEBEC, P.Q.: 969 Route de l'Eglise Ste-Foy, Quebec, G1V 3V4  
MONTREAL, QUE.: 7865 boul. St-Laurent, H2R 1X1

LONGUEUIL, QUE.: 1562 Chemin de Chambly, J4J 3X5

VILLE DE LAVAL, QUE.: 1930 boul. St-Martin, H7S 1M9

DOLLARD DES ORMEAUX, QUE.: Centre d'achats Blue Haven, 3669 Chemin St-Jean,  
H9G 1X2

OTTAWA, ONT.: 285 Chemin Richmond, K1Z 6X3

BROCKVILLE, ONT.: 100 Avenue Central, K6V 5W6

SCARBOROUGH, ONT.: 731 Chemin Kennedy, M1K 2C6

DOWNSVIEW, ONT.: 4544 rue Dufferin, M3H 5X2

TORONTO, ONT.: 1180, The Queensway, M8Z 1R5

HAMILTON, ONT.: 180 Avenue Parkdale Nord, L8H 5X2

KITCHENER, ONT.: 671 Avenue Belmont Ouest, N2M 1N8

THUNDER BAY, ONT.: 1090 Memorial Ave., P7B 4A3

LONDON, ONT.: 920 Commissioners Rd. E., N5Z 3J1

SUDBURY, ONT.: 1496 Avenue Fairburn, P3A 1N7

WINNIPEG, MAN.: 934 rue St. James, R3H 0K3

REGINA, SASK.: 1359 Broad St., S4R 7V1

SASKATOON, SASK.: N° 4-1622 Avenue Ontario, S7K 1S8

CALGARY, ALB.: 337-58e S.E., T2H 0P3

EDMONTON, ALB.: 11440 Avenue 142e rue, T5M 1V1

VANCOUVER, C.B.: 24 Ouest, Deuxième Avenue, V5Y 1B5

Black & Decker Canada, Inc., Brockville, Ontario

Formulaire 977469-03

janvier '84

Imprimé au Canada